

REQUEST FOR QUOTATIONS (RFQ)/THƯ MỜI BÁO GIÁ

Solicitation Title <i>Nội dung báo giá:</i>	IT equipment for An Giang and Thai Nguyen sites	Máy tính xách tay-An Giang, Thái Nguyên
RFQ Release Date <i>Ngày mời báo giá:</i>	October 10, 2026	10/10/2026
Questions due date <i>Thời hạn gửi câu hỏi:</i>	5PM, October 13, 2026 to procurementvietnam@fhi360.org Responses to questions and queries (if any) will be posted on the posting link by 5PM, October 14, 2026	17:00 ngày 13 tháng 10 năm 2026 tới địa chỉ email: procurementvietnam@fhi360.org Phản hồi cho các câu hỏi và thắc mắc (nếu có) sẽ được đăng tải trên đường dẫn thông báo trước 17:00 ngày 14 tháng 10 năm 2026
Submission deadline <i>Thời hạn nộp báo giá:</i>	5PM October 16, 2026	trước 17:00 ngày 16 tháng 10 năm 2026
Submit Proposal to/ Địa chỉ nhận hồ sơ báo giá:	procurementvietnam@fhi360.org Please clearly note in the subject line: "Quote-IT equipment-An Giang, Thai Nguyen"	procurementvietnam@fhi360.org Vui lòng ghi rõ trong tiêu đề email: "Quote-IT equipment-An Giang, Thai Nguyen"
Anticipated Contract Start Date <i>Dự kiến ngày kí hợp đồng:</i>	November 1, 2026	Ngày 1 tháng 11 năm 2026
Method of Submittal: <i>Phương thức nộp báo giá:</i>	Respond via e-mail with attached document in PDF format. Pricing should be provided in Excel format unless otherwise specified. The vendor agrees to hold the prices in its offer firm for 90 days from the submission date specified for the receipt of offers, unless another time is specified in the addendum of the RFP.	Vui lòng gửi báo giá qua email kèm theo tài liệu đính kèm ở định dạng PDF. Vui lòng cung cấp báo giá ở định dạng Excel trừ khi có quy định khác. Nhà cung cấp đồng ý giữ nguyên giá chào trong hồ sơ báo giá của mình trong vòng 90 ngày kể từ ngày hết hạn nhận báo giá, trừ khi có quy định khác trong phụ lục của Thư mời báo giá.

Background	Bối cảnh
FHI 360 is a nonprofit organization that mobilizes research, resources and relationships so that people everywhere can access the opportunities they need to lead full, healthy lives. FHI 360 serves more than 70 countries and all U.S. states and territories. FHI 360 is seeking a qualified vendor/vendors to provide IT equipment for sites in An Giang and Thai Nguyen. The supplier can opt to provide one or all of the things.	FHI 360 là một tổ chức phi lợi nhuận huy động các nguồn lực, nghiên cứu và các mối quan hệ hợp tác nhằm giúp mọi người ở khắp mọi nơi có thể tiếp cận các cơ hội cần thiết để có được cuộc sống trọn vẹn và khỏe mạnh. FHI 360 hiện đang hoạt động tại hơn 70 quốc gia cùng tất cả các bang và vùng lãnh thổ của Hoa Kỳ. FHI 360 đang tìm kiếm nhà cung cấp đủ năng lực để cung cấp máy tính xách tay cho các cơ sở tại An Giang và Thái Nguyên. Nhà cung cấp có thể lựa chọn cung cấp một hoặc tất cả các hàng hóa theo yêu cầu.
Requirements:	Các mặt hàng yêu cầu:
1. Laptop ASUS Zenbook, 14 inch OLED, CPU Intel	1. Laptop ASUS Zenbook, 14 inch OLED, CPU Intel Core

Core i7, RAM 16-32GB, SSD 512GB -1TB, Win 11 or equivalent Quantity: 34 set Delivery place: An Giang province, details in Annex 1	i7, RAM 16-32GB, SSD 512GB - 1TB, Win 11 hoặc tương đương Số lượng: 34 bộ Nơi giao hàng: các cơ sở tại An Giang, chi tiết tại Phụ lục 1
2. Laptop Dell, 14 inch FHD touchscreen, CPU Intel core i7 or higher, RAM 16 - 32 GB, SSD 512GB, Win 11 or equivalent Quantity: 12 set Delivery place: Thai Nguyen province, details in Annex 1	2. Laptop Dell, 14 inch FHD cảm ứng, CPU Intel Core i7 trở lên, RAM 16 - 32 GB, SSD 512GB, Win 11 hoặc tương đương Số lượng: 12 bộ Nơi giao hàng: các cơ sở tại Thái Nguyên, chi tiết tại Phụ lục 1
Submission Requirements All proposals must be valid for 90 days from the date of submission to allow adequate time for organizational approval. Only shortlisted vendors will be contacted.	Yêu cầu nộp hồ sơ báo giá Tất cả các hồ sơ đề xuất phải có giá trị trong vòng 90 ngày kể từ ngày nộp để có đủ thời gian cho tổ chức phê duyệt. Chúng tôi sẽ chỉ liên hệ với các nhà cung cấp trong danh sách rút gọn.
Required Documentation Bidding documents may be in Vietnamese or English and include: - Brief description of the organization, capacity, and ability to provide the required items. - Description of specific specifications and dominant features. - Documentation of compliance with relevant safety and technical standards. - Business Registration - Several contracts have been made with similar content. - Price in Vietnamese Dong	Hồ sơ yêu cầu: Hồ sơ chào giá có thể bằng Tiếng Việt hoặc Tiếng Anh và bao gồm: - Bản mô tả tóm tắt về tổ chức, năng lực và khả năng cung cấp các hạng mục theo yêu cầu. - Bản mô tả chi tiết kỹ thuật cụ thể và các tính năng ưu thế. - Tài liệu về việc tuân thủ các tiêu chuẩn kỹ thuật và an toàn liên quan. - Đăng ký kinh doanh - Một số hợp đồng đã thực hiện với nội dung tương tự. - Giá chào bằng đồng Việt Nam
Evaluation Criteria Evaluation Criteria (total score: 100) 1. Bidding documents submitted on time and capacity of suppliers: 10 2. Meet technical requirements and required content: 40 3. Delivery time: 10 4. Price: 40 A purchase order may be awarded in VND to the responsive vendor whose quote is evaluated as most advantageous to FHI 360 (technically acceptable offer and with total highest evaluated score).	Tiêu chí đánh giá Tiêu chí đánh giá (tổng điểm: 100) 1. Hồ sơ chào giá nộp đúng hạn và năng lực của nhà cung cấp: 10 2. Đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật và nội dung yêu cầu: 40 3. Thời gian giao hàng: 10 4. Giá: 40 Hợp đồng bằng tiền VND sẽ được trao cho nhà cung cấp có hồ sơ báo giá được đánh giá là tốt nhất cho FHI 360 (đáp ứng về mặt kỹ thuật và có tổng điểm đánh giá cao nhất).

All prospective vendors must comply with the safeguarding policies of our organization (detailed in this link https://www.fhi360.org/ethics-safeguarding/#our-policies-and-supplemental-guidance). Any violations of the policies may result in immediate contract termination without liability for the organization.	Tất cả các nhà cung cấp tiềm năng phải tuân thủ các chính sách an toàn (safeguarding policies) của tổ chức chúng tôi (chi tiết tại đường dẫn: https://www.fhi360.org/ethics-safeguarding/#our-policies-and-supplemental-guidance). Bất kỳ vi phạm nào đối với các chính sách này đều có thể dẫn đến việc chấm dứt hợp đồng ngay lập tức mà tổ chức không phải chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào.
FHI 360 Disclaimers • FHI 360 may perform a background check on any selected vendor; • FHI 360 may cancel the solicitation and not award; • FHI 360 may reject any or all responses received; • Issuance of the solicitation does not constitute an award commitment by FHI 360; • FHI 360 reserves the right to disqualify any offer based on failure of the offeror to follow solicitation instructions; • FHI 360 will not compensate any offeror for responding to solicitation; • FHI 360 reserves the right to issue an award based on initial evaluation of offers without further discussion; • FHI 360 may choose to award only part of the activities in the solicitation, or issue multiple awards based on the solicitation activities; and • FHI 360 has the right to issue amendments to the RFQ at any time. FHI 360's supplier terms and conditions can be found here while our consultant terms and conditions can be found here.	Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm của FHI 360 • FHI 360 có thể thực hiện kiểm tra lý lịch đối với bất kỳ nhà cung cấp nào được chọn; • FHI 360 có thể hủy bỏ thư mời báo giá và không tiếp tục quy trình xác lập hợp đồng; • FHI 360 có thể từ chối bất kỳ hoặc tất cả các phản hồi đã nhận được; • Việc phát hành thư mời báo giá không đồng nghĩa với việc đưa ra cam kết ký kết hợp đồng của FHI 360; • FHI 360 bảo lưu quyền loại bỏ bất kỳ ưu đãi nào do nhà cung cấp không tuân theo hướng dẫn của thư mời chào; • FHI 360 sẽ không hoàn trả cho bất cứ chi phí nào của nhà cung cấp để đáp ứng thư mời báo giá; • FHI 360 bảo lưu quyền xác lập hợp đồng dựa trên đánh giá ban đầu của giá chào mà không cần thương lượng thêm; • FHI 360 có thể lựa chọn ký kết hợp đồng cho một phần của hoạt động trong thư mời, hoặc ký kết nhiều hợp đồng dựa trên các hoạt động có trong thư mời; • FHI 360 có quyền đưa ra các bản sửa đổi đối với Thư mời báo giá bất cứ lúc nào. Các điều kiện điều khoản của FHI 360 đối với nhà cung cấp được nêu tại đây, và các điều kiện điều khoản của FHI 360 đối với tư vấn được nêu tại đây.

ANNEX 1/PHỤ LỤC 1: DELIVERY PLACES/DANH SÁCH GIAO HÀNG

STT	Mô tả	Đơn vị	Địa chỉ nhận máy	Số lượng
I	AN GIANG			34
1	Laptop ASUS Zenbook, 14 inch OLED, CPU Intel Core i7, RAM 16-32GB, SSD 512GB - 1TB, Win 11 hoặc tương đương	Trung Tâm Kiểm soát bệnh tật An Giang	D11 Tuệ Tĩnh, phường Rạch Giá, tỉnh An Giang	5
2		Trạm Y tế Phường Rạch Giá	230 Mạc Cửu, phường Rạch Giá, tỉnh An Giang (Trạm Y tế Rạch Giá 3)	2
3		Trạm Y tế Phường Hà Tiên	Số 20, đường tỉnh 972, Khu phố II, phường Hà Tiên tỉnh An Giang	2
4		Trạm Y tế Xã An Minh	Ấp 4, Xã An Minh, tỉnh An Giang	2
5		Trạm Y tế Xã Giồng Riềng	Ấp Sỏi Tại, xã Giồng Riềng, tỉnh An Giang	2
6		Trạm Y tế Phường Tịnh Biên	Khóm Xuân Hiệp, phường Tịnh Biên, tỉnh An Giang	2
7		Trạm Y tế Xã Long Kiến	ấp Long Định, xã Long Kiến, tỉnh An Giang	2
8		Trạm Y tế Xã Vĩnh Trạch	Ấp Trung Bình Tiến, Xã Vĩnh Trạch	2
9		Trạm Y tế Xã Hòn Đất	Ấp Hòn Me, xã Hòn Đất, tỉnh An Giang	2
1		Chi cục Chăn nuôi và Thú y An Giang	Số 729, Nguyễn Trung Trực, phường Rạch Giá, tỉnh An Giang	5
2		Ủy ban nhân dân phường Rạch Giá	Số 38 Lê Lợi, phường Rạch Giá, tỉnh An Giang	1
3		Phòng Kinh tế, Hạ tầng và Đô thị phường Hà Tiên	Số 06 Mạc Tử Hoàng, khu phố 3-Đông Hồ, phường Hà Tiên, tỉnh An Giang	1
4		Trung tâm Dịch vụ tổng hợp xã Hòn Đất	Ấp Chòm Sao, xã Hòn Đất, tỉnh An Giang	1
5		Trung tâm Dịch vụ tổng hợp xã Giồng Riềng	Tổ 1, ấp Hồng Hạnh xã Giồng Riềng tỉnh An Giang	1
6		Trung tâm Dịch vụ tổng hợp xã An Minh	Ấp 2, xã An Minh, Tỉnh An Giang	1
7		Trung tâm Dịch vụ tổng hợp xã Long Kiến	Ấp An Bình, xã Long Kiến, tỉnh An Giang	1
8		Trung tâm Dịch vụ tổng hợp xã Vĩnh Trạch	Ấp Trung Bình Tiến, xã Vĩnh Trạch, tỉnh An Giang	1
9		Phòng Kinh tế, Hạ tầng và Đô thị phường Tịnh Biên	đường Lương Thế Vinh, khóm Xuân Phú, phường Tịnh Biên, tỉnh An Giang	1
II	THÁI NGUYÊN			12
1	Laptop Dell, 14 inch FHD cảm ứng, CPU Intel Core i7 trở lên, RAM 16 - 32 GB, SSD 512GB, Win 11 hoặc tương đương	Phòng Kế hoạch-Nghiệp vụ - Trung Tâm Kiểm Soát Bệnh Tật Tỉnh Thái Nguyên	Số 971, đường Dương Tự Minh, phường Phan Đình Phùng, tỉnh Thái Nguyên	6
2		Trạm Y Tế xã Tân Cương	Xóm Thịnh Đức, xã Tân Cương, tỉnh Thái Nguyên	1
3		Trạm Y Tế xã Kha Sơn	Xóm Diễn, xã Kha Sơn, tỉnh Thái Nguyên	1
4		Trạm Y Tế xã Đồng Hỷ	Xóm 6, xã Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên	1
5		Trạm Y Tế phường Trưng Thanh	Tổ dân phố Nam Đồ, phường Trưng Thành, tỉnh Thái Nguyên	1
6		Trạm Y Tế phường Đức Xuân	tổ 5, phường Đức Xuân, tỉnh Thía Nguyên	1
7		Trạm Y Tế xã Phú Lương	xóm Phố Giá, xã Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên	1
			TỔNG	46